

МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ  
КОНФЕРЕНЦИЯ

**«Ориенталистика 21века: проблемы лингвистики, перевода,  
коммуникации и методики обучения».**

28 мая 2026 г., Астрахань, Россия

Конференция будет проходить по адресу: Россия, Астрахань, Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева, ул. Ахматовская 11, учебный корпус №3, аудитории: 2, 5, 31, 49а, 49, 40.

Начало работы конференции – 28 мая 2026 года в 10:30, регистрация участников с 10:00.

Адрес электронной почты: *up-corpus@yandex.ru*

**Регламент выступлений:**

Доклад на пленарном заседании – до 20 минут;

Доклад на секциях – 5-7 минут;

Выступления в прениях – до 5 минут.

## План проведения конференции

<b>Мероприятие</b>	<b>Время</b>	<b>Место проведения</b>
Регистрация участников конференции	10:00 – 10:30	Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева, ул. Ахматовская 11, аудитория: 5
Пленарное заседание	10:30 – 11:45	Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева, ул. Ахматовская 11, аудитория: 5
Кофе-брейк 11:45 -12:15		
Работа секций	12:15 – 15:15	Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева, ул. Ахматовская 11, аудитории: 2, 5, 31, 49а, 49, 40.
Закрытие Конференции	15:15	Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева, ул. Ахматовская 11, аудитория: 5

## ПРОГРАММА КОНФЕРЕНЦИИ

Модератор заседания конференции: Петелина Ю.Н.

### Пленарное заседание

Ссылка для онлайн-участников: <https://telemost.yandex.ru/j/32256154393767>

Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева, ул.  
Ахматовская 11, аудитория: 5

10.30	<b>Открытие конференции</b> Модераторы конференции (Петелина Ю.Н., Савельева У.А.)
10:30 – 10:45	<b>Выступление</b> Юлия Николаевна Петелина, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой восточных языков АГУ им. В.Н. Татищева
10:45-11:00	<b>Выступление</b> Савельева Ульяна Александровна, руководитель Каспийской высшей школы перевода, кандидат филологических наук, доцент, АГУ им. В.Н. Татищева
11:00-11:15	<b>Доклад на тему: «Переводчик в эпоху генеративного искусственного интеллекта: формирование надежного будущего профессии»</b> Егорова Ольга Геннадьевна, директор проектного офиса международного сотрудничества МГЛУ, доктор филологических наук, профессор
11:15-11:30	<b>Выступление</b> Максим Голамхасанович Делинад, старший преподаватель кафедры иранской филологии (Институт стран Азии и Африки) МГУ им. М.В. Ломоносова
11:30-11:45	<b>Доклад на тему «Музейный перевод как медиатор восприятия культуры»</b> Тулякова Полина Алексеевна, переводчик КВШП, Педагогический университет Центрального Китая

### Работа секций

#### **Секция 1. Актуальные проблемы лингвистики и востоковедения**

**Место:** Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева, ул. Ахматовская 11, учебный корпус №3, аудитория 2

Модератор: Даниелян А.А.

Помощник модератора: Иванова П.А.

**Кушаев Данил Рифатович**, АГУ им. В.Н.Татищева

Сопоставительный подход к объяснению персидской связки: опора на туркменские

параллели и личные аффиксы
<b>Акимова Ольга Владимировна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Прецедентные феномены в речи китайских стримеров видеоигр
<b>Аксенова Мария Александровна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Трансформация китайской иероглифики в цифровую эпоху: проблема «иероглифической амнезии»
<b>Громова Анна Викторовна</b> , Институт стран Азии и Африки МГУ имени М.В. Ломоносова, ИВКА и ИЛ РГГУ, Школа востоковедения НИУ ВШЭ Местные языки в государственных иранских СМИ (на примере IRIB)
<b>Гулдашвили Дарья Мурмановна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Лексические средства выражения оценки в китаеязычном потребительском отзыве (жанровый аспект)
<b>Даниелян Арсений Альбертович</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Перформативность в медиадипломатическом дискурсе Ирана
<b>Зиявдинова Хадижат Зиявдиновна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Закономерности грамматической организации диалогической речи в турецком сетевом дискурсе
<b>Иванова Полина Алексеевна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Моделирование терминосистемы в сфере «умный город» и IoT
<b>Искакова Карина Амангельдыевна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Особенности реализации синтаксиса разговорного стиля речи в современном турецком языке (на материале диалогов фильма «Любовь любит случайности»)
<b>Кантемирова Елизавета Дмитриевна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Семантическая адаптация англицизмов в китайском интернет-дискурсе: на примере лексемы «softcore» и её деривационных парадигм
<b>Короткова Виктория Владимировна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Средства выражения модальности в коммерческом дискурсе турецкого языка (на материале онлайн-магазинов)
<b>Липилина Анна Антоновна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Избегание маркированных порядков слов в турецких текстах, сгенерированных большими языковыми моделями
<b>Лукпанова Дильназ Султановна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Языковой образ России в китайском интернет-дискурсе
<b>Цоцонава Софико Амирановна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Цифровые коммуникативные ритуалы в современном Китае: вербальное сопровождение хунбао, виртуальных подношений и ритуальных эмодзи
<b>Шурабекова Айгера Рустамовна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Сравнительный корпусный анализ лексических средств эмоциональной экспрессии в комментариях
<b>Yu Mo</b> , Central China Normal University Travel Writing in Bernardine Evaristo's Works

**Секция 2. Лингвокультурология и межкультурная коммуникация в контексте ориенталистики**

<p><b>Место:</b> Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева, ул. Ахматовская 11, учебный корпус №3, аудитория 5  Модератор: Петелина Ю.Н.  Помощник модератора: Курбаналиева С.М.</p>
<p><b>Бижоева Алина Адовна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева  Национально-культурная специфика выражения негативной оценки в китайских СМИ</p>
<p><b>Исаенко Ксения Сергеевна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева  Лексические особенности китаеязычных тревел-влогов как жанра интернет-дискурса</p>
<p><b>Кадырова Диана Дамировна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева  Морфолого-семантический и этимологический анализ шахматной номенклатуры: турецкий и русский языки в исторической перспективе</p>
<p><b>Короткова Екатерина Станиславовна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева  Лексические особенности стримингового чата как особого виртуального жанра</p>
<p><b>Крюкова Дарья Сергеевна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева  Стилистические особенности речи китайских стримеров, осуществляющих онлайн-продажи товаров</p>
<p><b>Кузнецова Екатерина Алексеевна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева  Вербальный этикет в китайской лингвокультуре</p>
<p><b>Кузнецова Екатерина Евгеньевна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева  Структурные особенности репрезентации концепта «феминизм» (на материале шоу «Чэнфэн полан дэ цзэцзэ»)</p>
<p><b>Кузьмина Алия Султанбековна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева  Стилистические способы репрезентации концепта «новая независимость» в китайском интернет-дискурсе (на материале платформы "Сяохуншу")</p>
<p><b>Кульчимаева Рамзия Мурадовна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева  Тактики самопрезентации в обзорах уходовой косметики</p>
<p><b>Курбаналиева Сания Махмудовна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева  Гендерная репрезентация образа руководителя в китайской лингвокультуре</p>
<p><b>Лебедева Ирэна Валерьевна</b>, Каспийский институт морского и речного транспорта имени генерал-адмирала Ф.М. Апраксина — филиал Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Волжский государственный университет водного транспорта» (ВГУВТ).  <b>Саракаева Элина Алиевна</b>, Хайнаньский институт экономики и бизнеса, Хайкоу, Китай  Царь обезьян в цифровую эпоху</p>
<p><b>Магомедова Амина Руслановна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева  Номинализационные процессы в турецкой морфологии travel-хэштегов в социальных сетях</p>
<p><b>Митрий Анна Петровна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева  Лексико-грамматические средства репрезентации образа «преступника» в китайских СМИ</p>
<p><b>Нигметова Амина Муратовна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева</p>

<p>Деонтическая модальность в назидательной речи персонажей турецкого кинематографа (в аспекте педагогического дискурса)</p>
<p><b>Петелина Юлия Николаевна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева          Заимствованные образы Востока в английской фразеологии</p>
<p><b>Платова Маргарита Сергеевна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева          Лексико-семантические средства вербализации лингвокультурного типажа «героиня-воительница» в китайских видеоиграх (на материале игры “Genshin Impact”)</p>
<p><b>Попов Никита Сергеевич</b>, АГУ им. В.Н. Татищева          Зооморфный код китайского языка: структура и функционирование в лингвокультурологическом аспекте</p>
<p><b>Сафина Нэллина Рафаэлевна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева          Репрезентация эмоционального концепта «разочарование» посредством косвенной номинации на примере современного китайского сборника рассказов «Таверна разочарованных»</p>
<p><b>Слипченко Полина Александровна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева          Лингвокультурологические основы формирования образа «чужого» в китайской языковой картине мира</p>
<p><b>Чередниченко Полина</b>, АГУ им. В.Н. Татищева          Особенности выражения агрессивности в китаеязычной интернет-коммуникации</p>
<p><b>Лебедева Валерия Андреевна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева          Лингвокультурологический подход в обучении китайскому языку как иностранному</p>
<p><b>Deng Xinyi</b>, Central China Normal University          A Comparative Study of Bridge-Related Metaphors in Chinese and Russian</p>
<p><b>Luo Shihan</b>, Dalian University          A Contrastive Study of the Somatization of Emotional Metaphors in Chinese and Russian: A Comparison of Emotional Metaphors of Chinese " " and Russian "Soul"</p>
<p><b>Юсупова Максуда Умиджановна</b>, Ургенчский государственный университет им. Абу Райхана Беруни          A Linguocognitive and Linguopragmatic Study of Numeral-Based Phraseological Units in Uzbek and English</p>
<p><b>Матмуратов Хожимурод Абдушарипович</b>, Ургенчский государственный университет им. Абу Райхана Беруни          Названия цветов в различных систематических языках и их отражение в человеческой психике</p>

**Секция 3. Актуальные проблемы грамматики, лексикологии и стилистики текста в пространстве ориенталистики**

**Место:** Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева, ул. Ахматовская 11, учебный корпус №3, аудитория 31

Модератор: Герасимова В.В.

Помощник модератора: Исанбаева А.Р.

<b>Нуриева Дилбар Тоштемировна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Особенности функционирования символов в современной поэзии на примере произведений Чэ Яньгао
<b>Жигульский Илья Артемович</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Языковые особенности сетевой литературы как фактор ее актуальности среди молодежи
<b>Абдулгазиева Амина Ринатовна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Лингвостилистические особенности жанра крипипаста в китайском интернет-фольклоре
<b>Байбарина Виктория Андреевна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Лексико-семантическое поле «правосудие» в персидском языке: структура и семантика
<b>Ванюкова Дарья Игоревна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Концепт «Анкара» в современной турецкой поэзии
<b>Горохова Елена Владимировна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Итальянские морские заимствования в турецком языке: особенности фонетической и морфологической адаптации
<b>Григорьева Валерия Дмитриевна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Лексические особенности китайскоязычного фанатского дискурса
<b>Грыгрышев Дмитрий Павлович</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Паралингвистические особенности текста как объект исследования сетевого дискурса
<b>Джуманова Амалия Замировна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Метафорические выражения в лирике турецких песен на примере текстов Эмре Алтуга: грамматический и прагматический анализ
<b>Зияродинова Мадина Камильевна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Синонимы в медиатекстах медицинской тематики
<b>Исанбаева Амина Рустемовна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Языковые средства репрезентации научного мышления в романе Лю Цысиня «Задача трёх тел»
<b>Меджидли Лейла Афгандил кызы</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Дискурсивные особенности жанра тикток комментария
<b>Милошенко Вадим Евгеньевич</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Лингвистические особенности инскрипций, функционирующих в университетской среде КНР
<b>Мукасеева Дарья Андреевна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Грамматические трансформации в русских адаптациях турецких поп-хитов 1990-2000-х годов
<b>Решетникова Виолета Сергеевна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Синтаксические и морфологические средства выражения гиперболы в турецком языке на примеры рекламы пищевых продуктов
<b>Саракаева Ася Алиевна</b> , Чжецзянский морской университет (Чжоушань, Китай) Поэзия и политика в Китае на рубеже древности и средневековья: традиция и интерпретация

<p><b>Саракаева Элина Алиевна, Чжоу Лися</b>, Хайнаньский институт экономики и бизнеса (Хайкоу, Китай) Поэтика «мгновенной вечности»: анализ стихотворения Цао Пи «Пир в Западном саду»</p>
<p><b>Сундетов Дамир Рашидович</b>, АГУ им. В.Н. Татищева Грамматические индикаторы перехода к речевой агрессии в турецком телесериале «Клюквенный щербет»</p>
<p><b>Тленова Айша Русланбековна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева Устаревшая лексика в романе Мо Яня «Смерть пахнет сандалом»</p>
<p><b>Тулубаев Эльдар Расилевич</b>, АГУ им. В.Н. Татищева Структурно-семантические особенности журналистской терминологии (на материале иранских СМИ)</p>
<p><b>Федорова София Игоревна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева Способы образования логической терминологии в персидском языке</p>
<p><b>Ермина Мария Алексеевна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева Структурные особенности терминологии военной медицины в турецком языке</p>
<p><b>Юзбатырова Карина Артуровна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева Омонимия как средство создания каламбура в китайских анекдотах</p>
<p><b>Ситкалиева Айша Салаватовна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева Лингвистические средства выражения демонстративности в модных блогах</p>
<p><b>Рахимова Гузал Юлдашовна</b>, Ургенчский государственный университет им. Абу Райхана Беруни Семантические особенности редупликативных слов в русском и узбекском языках</p>

<p><b>Секция 4.1 Методологические вызовы преподавания восточных языков</b> <b>Место:</b> Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева, ул. Ахматовская 11, учебный корпус №3, аудитория 49а Модератор: Авилов А.С. Помощник модератора: Самойленко А.А.</p>
<p><b>Авилов Александр Сергеевич</b>, АГУ им. В.Н. Татищева Применение Task-Based Learning для формирования критического мышления будущих преподавателей китайского языка</p>
<p><b>Аскерова Элеонора Алим кызы</b>, АГУ им. В.Н. Татищева Использование песенного материала в обучении фонетике турецкого языка</p>
<p><b>Джумагалиева Амина Алжановна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева Коммуникативно-игровой подход в обучении лексике китайского языка</p>
<p><b>Ескалиева Гузаль Адельбековна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева Лингводидактический потенциал китайских праздников</p>
<p><b>Каштанова Ирина Олеговна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева Игровые формы коммуникативного обучения китайскому языку на начальном этапе</p>
<p><b>Короткоручко Александра Алексеевна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева Методические аспекты обучения чтению китайской прессы: от лексико-синтаксического анализа к пониманию авторской позиции</p>

<p><b>Крайнюченко А. П.</b>, Международная школа Классика М (г. Алания)          Попытка систематизации закона озвончения согласных в турецком языке и её применение в обучении турецкому как иностранному</p>
<p><b>Робиуззаман Полина Мухаммедовна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева          Аутентичные материалы как компонент коммуникативного обучения китайскому языку</p>
<p><b>Самойленко Анна Алексеевна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева          Лексические особенности туристического дискурса китайских блогов и их использование в обучении китайскому языку</p>
<p><b>Сохилян Нора Сасуновна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева          Проблема лексической многозначности служебных слов в методике преподавания китайского языка</p>
<p><b>Суйналиева Айгюзель Унербековна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева          Коммуникативные механизмы мягкой коррекции в китайском педагогическом дискурсе</p>
<p><b>Тастенова Эльза Абдрахмановна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева          Методические особенности формирования лингвокультурной компетенции с использованием чэньюй</p>
<p><b>Уразова Адэлина Руслановна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева          Китайский речевой этикет в обучении китайскому языку: межкультурный аспект</p>
<p><b>Усманова Руслана Ринатовна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева          Туристическая реклама Китая на уроках китайского языка: задания и коммуникативные стратегии</p>
<p><b>Фейзуллаева Инара Исметовна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева          Эффективные способы запоминания китайских иероглифов</p>
<p><b>Харьковская София Михайловна</b>, АГУ им. В.Н. Татищева          Проектная деятельность как средство формирования коммуникативной компетенции на уроках китайского языка</p>
<p><b>Yao Wei</b>, TAIZHOU UNIVERSITY  <b>Yang Ying</b>, TAIZHOU UNIVERSITY          Paper-cut art helps the practice and exploration of Chinese teaching</p>
<p><b>Ermetova Jamila Ismailovna, Masharipova Valentina Sergeevna</b>, Ургенчский государственный университет им. Абу Райхана Беруни          Paralinguistic Devices in Literary Texts as a Means of Developing Intercultural Competence in Foreign Language Teaching</p>
<p><b>Эрметова Жамиля Исмаиловна, Сурмилова Елена Алексеевна</b>, Ургенчский государственный университет им. Абу Райхана Беруни          Теория когнитивной нагрузки и использование скороговорок в обучении произношению иностранных языков</p>
<p><b>Masharipova Feruza Jumanazarovna, Gubaydullin Artur Faridovich</b>, Ургенчский государственный университет им. Абу Райхана Беруни          The Teacher's Role as Game Master in Managing Game-Based Foreign Language Communication</p>

**Секция 4.2 Методологические вызовы преподавания восточных языков в цифровую эпоху**

**Место:** Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева, ул. Ахматовская 11, учебный корпус №3, аудитория 49

Модератор: Тимофеева Л.И.

Помощник модератора: Бекетова Э.Р.

**Арутюнян Лилита Араиковна**, АГУ им. В.Н. Татищева

Busuu как средство формирования лексической компетенции при обучении китайскому языку

**Бекетова Элина Равильевна**, АГУ им. В.Н. Татищева

Использование WeChat в формировании коммуникативной компетенции студентов при обучении китайскому языку

**Гайдукова Вера Алексеевна**, АГУ им. В.Н. Татищева

Веб-новеллы как вспомогательный способ изучения китайского языка на среднем этапе обучения

**Городняя Алиса Павловна**, АГУ им. В.Н. Татищева

Комикс в языковом образовании: возможности, барьеры и стратегии преодоления (на примере турецких графических романов)

**Козеренко Алексей Александрович**, АГУ им. В.Н. Татищева

Иероглифическая грамотность в цифровую эпоху: как изменились методы преподавания письменности?

**Круглова Ксения Алексеевна**, АГУ им. В.Н. Татищева

Потенциал чат-ботов на основе больших языковых моделей в обучении турецкому языку как иностранному

**Куталиева Мадина Артуровна**, АГУ им. В.Н. Татищева

Использование искусственного интеллекта в преподавании иностранных языков: вызовы и риски

**Рыжакова Виктория Сергеевна**, АГУ им. В.Н. Татищева

Цифровые технологии как средство обучения китайскому языку в школе

**Тимофеева Лилианна Ильдаровна**, АГУ им. В.Н. Татищева

Сериял как инструмент формирования страноведческой компетенции при обучении турецкому языку

**Секция 5. Проблемы перевода и переводоведения в контексте восточных языков и культур**

**Место:** Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева, ул. Ахматовская 11, учебный корпус №3, аудитория 40

Модератор: Акимова О.В.

Помощник модератора: Тулякова П.А.

**Абулгазиева Кристина Ринатовна**, АГУ им. В.Н. Татищева

Проблемы перевода персидской банковской терминологии на русский язык

**Ардабьев Георгий Павлович**, АГУ им. В.Н. Татищева

Лингвокультурные особенности игры Atomic Heart и их передача при локализации на китайский язык
<b>Асанова Марьям Ильнуровна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Морфологические стратегии локализации элементов игры «Genshin Impact»: сопоставление флективной и агглютинативной моделей (на материале русского и турецкого языков)
<b>Ахтамова Ангелина Борисовна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Специфика перевода культурно-исторических текстов с русского языка на китайский язык
<b>Бадма-Церенова Валерия Сергеевна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Трансформации при переводе китайских мультипликационных фильмов на русский язык
<b>Балаева Диана Фажрудиновна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Перевод японских обращений и титулов
<b>Брянцев Давид Владимирович</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Способы перевода терминов традиционной китайской медицины
<b>Гостева Анна-Мария Юрьевна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Особенности перевода лекций канала — talks с китайского языка на русский
<b>Гладовская Любовь Андрияновна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Особенности перевода звуковысотных систем китайской традиционной музыки (на материале терминов системы «люй» и системы «вушэн»)
<b>Деникин Владимир Александрович</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Особенности культурной локализации на примере локализации игры «Ночь полной луны»
<b>Завьялова Екатерина Анатольевна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Перевод под субтитры с китайского языка на русский язык (на материале сериала «Судебный исполнитель»)
<b>Ларионов Иван Иванович</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Создание терминологической базы в системе SmartCat для автоматизированного перевода с китайского языка на русский язык текстов автомобильного дискурса
<b>Нурсапина Ралина Сандибековна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Отсутствие категории рода в грамматике турецкого языка: специфика восприятия и перевода текстов
<b>Постников Антон Павлович</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Использование искусственного интеллекта при переводе экономических текстов с китайского языка на русский язык
<b>Салиев Ришад Ильдарович</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Проблемы перевода персидской военной терминологии на русский язык
<b>Сарсенова Арина Армановна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Особенности перевода терминологии Ба Цзы с китайского языка на русский
<b>Салыхова Дина Махамбетовна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Особенности репрезентации концепта «здоровье» в китайском гастрономическом дискурсе и способы его перевода на русский язык
<b>Ситмуханова Эльвира Гайнуровна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева

Трудности перевода с русского языка на китайский язык культурно-исторических реалий музейного этикетажа
<b>Тулякова Полина Алексеевна</b> , Центрально-Китайский педагогический университет, Ухань, Китай <b>Су Янь</b> , Центрально-Китайский педагогический университет, Ухань, Китай Эмоциональное измерение перевода музейных текстов: как перевод формирует восприятие культуры
<b>Финогеева Ксения Евгеньевна</b> , АГУ им. В.Н. Татищева Синтаксические трансформации при переводе японского пассива и безличных конструкций (на материале рассказа Рюноскэ Акутагавы «Нос»)
<b>Qu Lili</b> , Central China Normal University In-depth Interpretation and Cultural Transmission in Birch's Translation of The Peony Pavilion
<b>Сапарбаева Гуландом Машариповна</b> , Ургенчский государственный университет им. Абу Райхана Беруни Перевод исторических научных терминов

**15:15 Подведение итогов. Закрытие конференции**

**Место:** Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева, ул. Ахматовская 11, аудитория: 5